

# VALTRA TEAM



+ Förbättrade affären  
**Investerade i  
en ny Valtra**

sida 10

+ Valtras körspårsassistent  
**En liten funktion  
som gör stor nytta**

sida 12

+ S- och Q-serien  
**Båda tillverkas  
nu i Finland**

sida 16



Valtra gör VM-banan säker

## FÖLJ MED TILL KLASSISKA MISANO I ITALIEN

sida 6

## LEDARE



**V**altra fortsätter att satsa mot framtiden, de senaste åren har fabriken i finska Suolahti kontinuerligt förbättrats, byggts ut och anpassats till framtidens hårdare krav när det gäller både effektivitet och hållbarhet. De senaste åren har vi öppnat en ny lackeringsverkstad, ett nytt logistikcenter samtidigt som vår produktionslina är under ständig utveckling. I detta nummer kan ni läsa om vår senaste satsning, vår utbyggda transmissionsfabrik som precis är invigd. De förbättringarna stöder produktionen av den sjätte generationens S-serie traktorer, "The Boss".

S-serien är vårt senaste tillskott, en modern och prisvinnande traktor som erbjuder 280–425 hästkrafter och är idealisk för spannmålsodling, entreprenad och skogsbruk. Med en 8,4-liters AGCO Power-motor och en steglös transmission (CVT) levererar dessa traktorer högt vridmoment vid låga varvtal, vilket resulterar i upp till 15 % lägre bränsleförbrukning. Valtras fokus på kundanpassad tillverkning och banbrytande teknik säkerställer att S-serien uppfyller de höga kraven inom modernt jordbruk. Modellen, S416, utmärker sig med 420 hästkrafter och 1 750 newtonmeter vridmoment, vilket ger konstant prestanda utan behov av boost. Kort och gott, The Boss.

Samtidigt som jag önskar er trevlig läsning vill jag också önska er varmt välkomna att besöka våra fabriker i Finland genom att delta de fabriksbesök som arrangeras av våra återförsäljare.

Göran Eriksson  
AREA SALES MANAGER, VALTRA SWEDEN



16



05



10



19

## I DETTA NUMMER:

- 03** Justera ljusstyrkan och tonen på dina arbetslampor
- 04** Jämförelse mellan förnybar och fossil diesel
- 05** Lantmännens sida
- 06** Valtra gör VM-banan säker
- 10** Investerade i en ny Valtra - förbättrade affären
- 12** Valtras körspårsassistent – en liten funktion som gör stor nytta
- 14** Nytt smörjmedel för Valtras transmissioner

- 16** S- och Q-seriens traktorer tillverkas nu helt och hållet i Finland
- 19** Unlimited - naturligt annorlunda
- 20** S-serien maxar din investering
- 22** Oldtimer: Grattis på födelsedagen, Valtra-traktorer i Schweiz

14





Se mer: Unlimited

Innovation

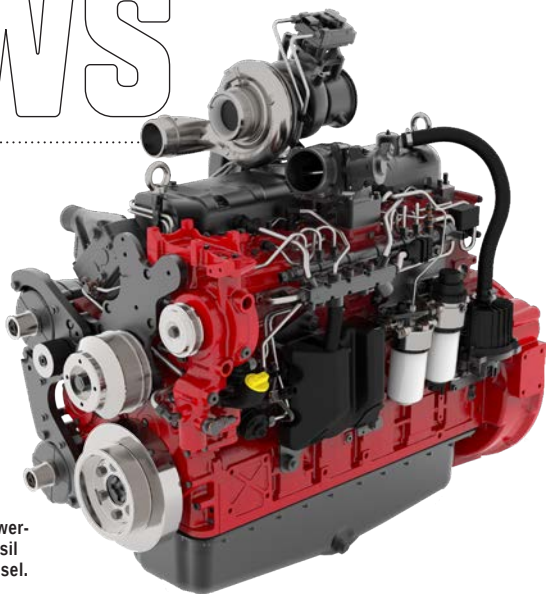
# NYHET: JUSTERBARA ARBETS- LAMPOR FRÅN UNLIMITED STUDIO

**N**u erbjuder Unlimited Studio ett helt nytt tillval: ett fabriksmonterat och innovativt system för justerbara arbetslampor. Tack vare systemet kan föraren anpassa ljusstyrkan på arbetslamporna mellan 0 och 2900 lumen, även färgtemperaturen kan justeras från varmt gult 2700K till svalt blått 6500K. Lamporna kan ställas in samtidigt, individuellt eller i grupper. Lamporna ställs enkelt in via fjärrkontroll eller en smartphone app.

Justerbara arbetslampor förbättrar både arbetskomfort och säkerhet. I dimmiga, dammiga eller

snöiga förhållanden kan föraren minska reflektionerna från arbetsljuset genom att sänka ljusstyrkan och/eller ändra färgtemperaturen till en varmare ton. Justering kan även vara nödvändig om andra maskiner eller fotgängare vistas i samma område. Via en fjärrkontroll eller smartphone går det också att ändra ljusinställningarna utanför traktorn.

Unlimited Studio erbjuder systemet med justerbara arbetslampor till alla nya traktorer från Valtra, i serierna N-, T-, Q- och S. •



Ett jämförelsetest utfört på en nötköttsgård visade att AGCO Power-motorer fungerar lika bra med fossil diesel som med förnybar HVO-diesel.

## JÄMFÖRELSE MELLAN FÖRNYBAR OCH FOS- SIL DIESEL – EXTREMT SMÅ SKILLNADER

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

I samarbete med motortillverkaren AGCO Power, det finska oljebolaget Neste, Nokian Heavy Tyres och Tarvaala lantbruksskola har Valtra har under det senaste året undersökt skillnaderna mellan fossil och förnybar diesel. De preliminära resultaten visar att skillnaderna är oerhört små.

– Under året har vi jämfört två Valtra Q305 som genomfört olika lantbruksarbeten på Tarvaala. En traktor har drivits med vanlig fossil diesel och den andra med förnybar Neste MY-diesel. Vi studerade bland annat bränsle- och AdBlue-förbrukning samt motor- och efterbehandlingssystemens funktion, säger **Pasi Oksanen**, avdelningschef för validering på AGCO Power.

Motorerna från AGCO Power har dataloggningssystem som registrerar cirka 400 olika parametrar per sekund. All data skickas nästan i realtid till en molntjänst, där de kan följas via en webbläsare. Dessutom tas prover från motorernas smörjolja och vid testets slut undersöks motorerna visuellt från insidan med endoskop och andra verktyg.

– Traktorerna har använts ungefär tusen timmar var under hela året. All data kommer att analyseras vid testets slut, men vi vet redan nu att skillnaderna mellan fossil och förnybar diesel är extremt små när det gäller motorns funktion. Detta bekräftar vår ursprungliga hypotes och det är väldigt bra goda nyheter för alla traktorägare. •



### S-SERIEN VINNER GOOD DESIGN AWARD

Valtras design har vunnit flera utmärkelser under de senaste åren, senast fick den sjätte generationens S-serie Good Design Award 2024. Good Design Award uppmärksammar årligen de bästa prestationerna inom industriell och grafisk design samt världsledande tillverkare för deras strävan efter enastående design.

Den nya S-serien kombinerar design, kvalitet och funktionalitet på bästa sätt. Design handlar inte bara om ett snyggt utseende, utan också om ergonomi, användarvänlighet och effektivt arbete. Kraven är särskilt viktiga för kunder som använder stora traktorer. •



### IF DESIGN -PRISET TILL S-SERIEN

Valtras S-serie har vunnit iF Design -priset. Prisjuryn berömmar särskilt den goda sikten och de rikliga ljusen, som ökar arbetseffektiviteten och säkerheten. Även de omfattande anpassningsmöjligheterna, såsom TwinTrac, som erbjuder körning i båda riktningarna, får beröm och ses som en viktig del av den användarvänliga designen och kundupplevelsen. •

Internet: [valtra.se](http://valtra.se)

**VALTRA TEAM**

**Chefredaktör** Katja Vuori, Valtra Inc., [katja.vuori@agcocorp.com](mailto:katja.vuori@agcocorp.com) **Redaktion** Tommi Pitienius, Markkinointiviestintä Pitienius Oy, [tommi@pitienius.fi](mailto:tommi@pitienius.fi)  
**Redaktörer** Marc de Haan, Mechan Groep, [m.de.haan@mechan.nl](mailto:m.de.haan@mechan.nl) // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., [izabela.zielinska@agcocorp.com](mailto:izabela.zielinska@agcocorp.com) // Sebastian Quijano, AGCO Iberia S.A., [sebastian.quijano@agcocorp.com](mailto:sebastian.quijano@agcocorp.com) // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, [siegfried.aigner@agcocorp.com](mailto:siegfried.aigner@agcocorp.com) // Valerie Smessaert, AGCO Distribution SAS, [valerie.smessaert@agcocorp.com](mailto:valerie.smessaert@agcocorp.com) // Christian Kessler, AGCO Deutschland GmbH, [christian.kessler@agcocorp.com](mailto:christian.kessler@agcocorp.com) // Sarah Howarth, AGCO Limited, [sarah.howarth@agcocorp.com](mailto:sarah.howarth@agcocorp.com) // Tor Jon Garberg, Elmaskin AS, [torjon.garberg@agcocorp.com](mailto:torjon.garberg@agcocorp.com) // Göran Eriksson, Valtra Inc., [goran.eriksson@agcocorp.com](mailto:goran.eriksson@agcocorp.com) // Andrina Gerner, GVS Agrar AG, [andrina.gerner@gvs-agrar.ch](mailto:andrina.gerner@gvs-agrar.ch) // **Ansvarig utgivare** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti **Koordination** Viestintätoimisto Medita Oy  
**Lay-out** Valtra Inc. **Tryck** Grano Oy **Foto** Valtra arkiv och resp. artikelförfattare



## SKOGSTRAKTORN VALTRA ÄR I FOKUS PÅ SOMMARENS ELMIA WOOD

**L**antmännen Maskins monter kan du titta på och även testa skogsmaskiner i sin naturliga miljö. Där visas specialbyggda skogsekipage som byggs på KompetensCenter Skog i Värnamo, givetvis med en Valtra som den självklara skogstraktorn.

Det kommer att finnas flera olika Valtra-traktorer på plats, allt ifrån Valtra A-serien upp till Valtra Q-serien, hopkopplade till skogsekipage med vagnar och kranar från både Moheda och Kesla.

– Välkomna till vår monter på Elmia Wood. Vi kommer vara laddade till tänderna med både maskiner och människor som kan hjälpa dig hitta rätt i det stora produktutbudet. Vi kommer också visa upp tillbehör och anpassningar som skyddar eller ökar användningsområdet för din Valtra i skogen, säger **Per Wretblad**, Brand Manager Valtra på Lantmännen Maskin.

### Tusentals besökare i de småländska skogarna

Elmia Wood är en av de största skogsmässorna i Europa och lockar tusentals besökare och utställare till skogarna söder om Jönköping. Mässan samlar skogsägare, entreprenörer och skogsproffs från hela världen för att utforska de senaste trenderna och innovationerna inom modernt skogsbruk.

Under mässan kan du se och testa skogsmaskiner, verktyg och innovativ teknik i deras naturliga miljö. Årets tema är "AI och innovation för framtidens skogsbruk". Mässan fokuserar på hur ny teknik, särskilt AI, kan samverka med hållbara metoder för att effektivisera skogsbruket och stärka både konkurrenskraft och hållbarhet.

Elmia Wood äger rum 5-7 juni 2025. Du hittar Valtras utbud i Lantmännen Maskins monter. •

## Kolumn Lantmännen Maskin



Nu är vårbruket i full gång i stora delar av Sverige och i vårbruket används ofta stora traktorer. Intresset för Valtras utökade modellprogram med nya Valtra Q- och S-serien är stort och nu har vi demotraktorer hemma i alla delar av landet. Du som är nyfiken, gå in till din närmaste Lantmännen-anläggning, eller ring din säljare för att boka en demo.

Under försommaren finns det flera tillfällen att träffas på mässor och event. Vi börjar med inspirerande dagar på Lantmännens Framtidsgårdar. Den 20:e maj är det dags för Svalövsdagen och den 22:a maj Bjertorpsdagen. I år är Valtra på plats med SmartTour-lastbilen, där finns möjlighet att träffa experter och diskutera hur Valtra kan bidra till Smart Odling på din gård.

I juni finns vi på Elmia Wood, en av världens största skogsmässor, med såväl svenska som internationella besökare. Skogen ligger oss varmt om hjärtat och självklart får Valtra stort utrymme i Lantmännens monter i skogen på Bratteborg.

I år träffar ni inte Lantmännen Maskin på Borgeby Fältdagar, däremot finns vi med på Brunby Lantbrukardagar, 2-3 juli. Mässan erbjuder utställningar, försöksodlingar och maskindemonstrationer. Här kan du också titta närmare på både Valtra Q-serien och S-serien.

Till eventen på Lantmännens Framtidsgårdar krävs föranmälan, länken finns i kalendern på Lantmännen Maskins hemsida. Vi ses!



Per Wretblad

PRODUKTCHEF VALTRA TRAKTORER, LANTMÄNNEN MASKIN



Valtra A105 bidrar till säkerheten på Misano World Circuit i Italien

# MÅNGSIDIG TRAKTOR FÖRBÄTTRAR BANUNDERHÅLLET

Tack vare en ny Valtra A105MH4 på racerbanan Misano World Circuit kan den tekniska chefen Luigi Guado nu spara tid och bidra till att arbetet blir betydligt säkrare. Han är väldigt nöjd med den nya traktorn. – Responsen har varit fantastisk, och jag skulle definitivt rekommendera Valtra till andra banor, säger han.

TEXT BARBARA RIGHINI FOTO LUCA FABBIAN

**M**isano World Circuit Marco Simoncelli ligger i den italienska staden Misano Adriatico i Rimini-provinsen. Den välkända banan har funnits i 52 år och ägs av Santa Monica Spa. Den är döpt till minne av den tidigare roadracingsvärldsmästaren Marco Simoncelli som tragiskt omkom under en deltävling i MotoGP 2011. Misano World Circuit är 4226 meter lång, innehåller 16 kurvor och där arrangeras bland annat MotoGP,

SBK, GT World Challenge Europe och ACI Championships.

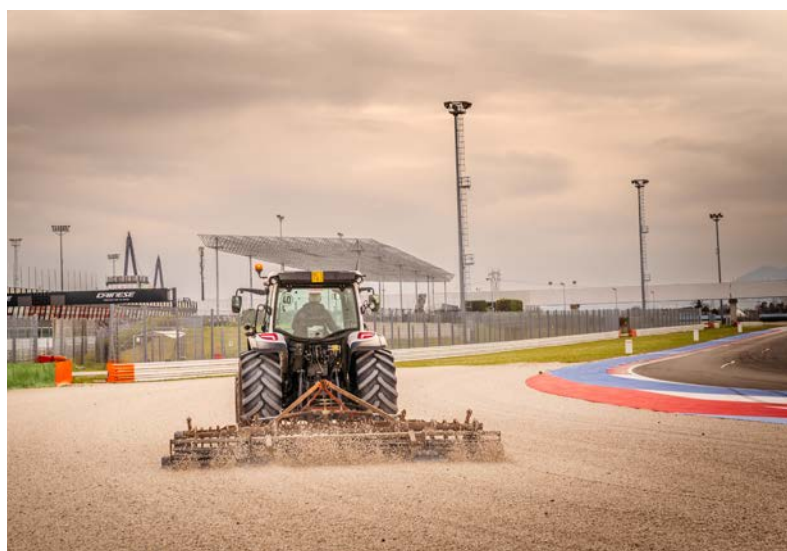
– Här är det ofta mycket att göra, vår Valtra A105 är avgörande för den dagliga driften. Vi har aktiviteter i 290 dagar per år, vilket inkluderar sport- och kommersiella evenemang. Det är 22–23 tävlingshelger om året för bilar, motorcyklar och lastbilar. För att säkerheten ska kunna garanteras måste banan alltid vara i perfekt skick, betonar **Luigi Guado**.



## Misano World Circuit vinnare av prestigefyllt designpris

Misano World Circuit Marco Simoncelli är inte bara känd för motorsport utan även för sina färger. År 2024 vann banan det prestigefyllda designpriset Compasso d'Oro ADI. Grafiska designern **Aldo Drudi** tog hem priset för andra gången i sin karriär, han är även känd bland fans för att ha designat roadracingsikonen **Valentino Rossis** hjälmar.

Banan har fått sina avåkningszoner målade i starka färger, vilket gör den omedelbart igenkännbar för motorsportfans världen över. Varje del av banan har en unik design som tillsammans täcker totalt 20 000 kvadratmeter.



## Specialanpassad harv underhåller grusfällorna

En av de viktigaste faktorerna för att säkerställa säkerheten på Misano World Circuit är att grusfällorna underhålls på rätt sätt. Deras uppgift är att bromsa fordon i avåkningszonerna och för att gruset ska behålla sina egenskaper måste det bearbetas minst två gånger i veckan. Det är en rutin som varierar beroende på väderförhållanden och hur ofta banan används.

För att möta detta behov samarbetade Misano World Circuit med en lokal hantverkare för att designa och tillverka en specialanpassad harv. Det unika verktyget gör det möjligt att arbeta med gruset på ett optimalt sätt, förhindrar att det packas för hårt och säkerställer en jämn fördelning.

Gruset måste alltid vara redo att göra sitt jobb om en förare skulle köra av banan, förklarar tekniska chefen Luigi Guado.

– Tack vare harven kan vi hålla det i perfekt skick och därmed maximera säkerheten för både förare och team.

Harven, som används tillsammans med Valtra A105MH4, har blivit ett oundgängligt verktyg för underhållsarbetet på racingbanan.



A105 med fyrstegad powershift togs i bruk på banan i juli 2024.

– Tidigare hade vi maskiner som krävde mycket underhåll. Vi valde Valtra efter en marknadsanalys, men vi fick även rekommendationer av den lokala återförsäljaren F.lli Bruschi S.r.l. Våra förväntningar har verkligen infriats.

### **Effektivitet och mångsidighet på banan**

Traktorn är en central del av verksamheten på banan.

– Vi använder den tillsammans med en banfläkt för att rengöra banan och med en specialanpassad harv för att underhålla grusfälten. Fläkten används minst två gånger om dagen, den tar bort gummiester, grus och gräs. Harven använder vi ett par gånger i veckan för att hålla gruset i gott skick. Det måste ofta luckras upp för att bromsverkan ska vara optimal. Med A105MH4 har vi minskat arbetstiden för rengöring av banan och det räcker med en enda förare för att sköta allt arbete.

Valtra A-serien bidrar inte bara till säkerheten på banan, utan även

till förarens komfort och trygghet.

– Filter i hytten stoppar damm och pollen, sätena är bekväma och minskar vibrationerna. Hytten är dessutom ljudisolerad för att minska bullret. Sikten är bra, vilket gör körningen säkrare. Det här är en traktor som inte gör dig trött och den är smidig att manövrera, säger Luigi Guado.

### **Avancerad teknologi**

A105MH4 som används på Misano World Circuit har både hytt- och framaxelfjädring. Andra komfortfunktioner inkluderar ett fjädrat och justerbart förarsäte (TwinTrac) som kan rotera åt båda hållen, vilket gör att föraren alltid har en bra arbetsposition. Ljudnivån i hytten är lägre än 75 dB, och sikten är utmärkt tack vare den 5,5 kvadratmeter stora rutan, den sluttande motorhuven och takluckan. AutoTraction är standard, vilket gör att start och stopp sker smidigt. Den 2430 mm långa hjulbasen ger dessutom bra stabilitet.

Ett av de viktigaste kraven på Misano World Circuit är att utrustningen alltid måste vara i drift. De

kan inte riskera att stänga banan på grund av ett maskinhaveri.

Därför valde tekniska chefen Luigi Guado att använda Valtra Connect för fjärrövervakning.

– Vår återförsäljare övervakar traktorn på distans. Han håller koll på underhållet och tack vare varningssystemet kan han stötta upp vid behov. Det ger oss stor trygghet, säger Guado.

### **Ett miljövänligt val**

Hållbarheten är också viktigt för både Misano World Circuit och Valtra. Valet av A105MH4 gjordes med tanke på miljö och klimat..

– Vi är certifierade enligt ISO 20121 för hållbarhet vid evenemang och genomgår årliga inspektioner. Certifieringen omfattar även granskning av fordonen som används på banan, förklarar Guado.

Valtra-traktorn körs på biodiesel och uppfyller de strikta Stage V-kraven för utsläppskontroll. Dess 4,4-litersmotor använder alltid ren luft och drar mindre bränsle tack vare att EGR-ventilen har eliminerats. •



## Valtra A-serien

# ALLROUNDTRAKTOR

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

**2**002 fick Valtras minsta traktorserie fick namnet A-serien, men denna traktorserie har en betydligt längre historia. 2017 introducerades en helt ny A4-modell och den uppdaterades till sin femte generation 2021.

A-seriens traktorer är effektiva och enkla att använda. Insteget i hytten är smidigt, föraren har god sikt i alla riktningar och samtliga reglage är placerade ergonomiskt för enkel åtkomst.

De mest sålda modellerna är A105 och A115, som finns med

den elektroniskt styrda HiTech4-transmissionen med fyrväxlad PowerShift.

Motorerna uppfyller utsläppskraven enligt Steg V. Avgaserna renas med ett SCR-system som använder AdBlue samt en partikelfilterteknik. Motorerna har ingen avgasåtercirkulation (EGR), vilket innebär att de alltid arbetar med ren och frisk luft.

Traktorn kan utrustas med en rad olika tillval, såsom hyttfjädring, extra hydraulik för anpassade arbetsuppgifter och mångsidig hyttutrustning. •

### Hållbar acceleration in i framtiden med ISO 20121-certifiering

Misano World Circuit har de senaste åren ökat sitt engagemang för social, miljömässig och ekonomisk hållbarhet. År 2021 erhöll banan certifieringen ISO 20121 Sustainable Event Management System. Denna certifiering kräver ett kontinuerligt engagemang.

– Certifieringen innebär en betydande minskning av miljöpåverkan och risker, såsom energiförbrukning, vattenanvändning, användning av förnybar energi, återvinning och minskning av avfall, samt användning av komposterbara material för mat och dryck. Dessutom innebär den en noggrann kontroll av arbetsförhållanden i evenemangsorganisationens leveranskedja. Certifieringen medför ett ansvar som sträcker sig genom hela leveranskedjan, säger **Luca Colaiacovo**, president för Santa Monica Spa, ägare av Misano World Circuit.

|      | hk/Nm   | Transmission | Motor<br>l/cyl. | Hyd.<br>l/min | Lyftkapacitet,<br>kg |
|------|---------|--------------|-----------------|---------------|----------------------|
| A75  | 75/315  | 12+12/24+24  | 3,3/3           | 65            | 3000                 |
| A85  | 85/350  | 12+12/24+24  | 3,3/3           | 65            | 3000                 |
| A95  | 95/355  | 12+12/24+24  | 3,3/3           | 65            | 3000                 |
| A105 | 105/435 | 12+12/16+16  | 4,4/4           | 98            | 4300                 |
| A115 | 115/455 | 12+12/16+16  | 4,4/4           | 98            | 4300                 |
| A125 | 125/520 | 12+12        | 4,4/4           | 98            | 5200                 |
| A135 | 135/540 | 12+12        | 4,4/4           | 98            | 5200                 |





# INVESTERADE I EN NY VALTRA - FÖRBÄTTRADE AFFÄREN

TEXT OCH FOTO HYBRID STATE

**D**ag Nilsson kör Valtra. Även om verksamheten har förändrats håller han fast vid sina traktorer från Finland.

Det senaste tillskottet, en N 135, anlände 2024 och har ökat hans affär.

– Valtran är anpassad för alla

olika uppdrag, den är genomtänkt in i minsta detalj, säger han.

I sex generationer, från 1842 till 2021 betade det kor på gården på Vikbolandet i Östergötland och Dag Nilssons pappa **Håkan** fick medalj av kungen år 2008.

Men tiderna förändras och när

ladugården behövde renoveras sålde familjen sina 48 kor till en granne som valde att satsa och utöka sin mjölkproduktion till 200 kor.

– Det är en jättebra lösning, både för grannen och för mig, säger Dag Nilsson.

Efter försäljningen förändrade

han sin verksamhet till att odla 150 hektar spannmål, ägna sig mer åt skogsarbete och bygga upp en entreprenadverksamhet. Han hjälper bland annat grannen som köpte korna med entreprenad, både i ladugården och i fält.

– Med hjälp av den senaste Valtran med TwinTrac och en skogsvagn från Moheda har jag också kunnat utveckla min verksamhet ytterligare, säger han.

På ett år har han gått från att ägna vår, sommar och höst åt nästan enbart spannmålsodling till att ta fler skogsrelaterade jobb. Tack vare den nya N135, som är en väldigt smidig arbetskollega och klarar de flesta uppgifterna både på gården, i fält och i skogen, är han rustad för olika uppdrag. Vid sin sida har han en modern arbetshäst med en 4-cylindrig motor som kombinerar storlek, kraft och komfort, med precision och bränsleffektivitet.

Den är dessutom lättkörd, användarvänlig och väldigt flexibel.

– Jag bytte inte bara upp mig i hästkrafter utan även i komfort och i arbetsmöjligheter. Jag skotar mycket virke, hugger träd, arbetar med gallring, vindfällor och plockar

träd i skog. Den delen av min verksamhet har ökat sedan jag bytte traktor i början av 2024, säger Dag Nilsson.

– Tidigare tog det 45 minuter att sätta på skogsvagnen, det var både fysiskt tungt och tidskrävande.

Det ledde till att han undvek att använda skogsvagnen från april till september, det var för fysiskt krävande och omständligt.

– Nu är det en helt annan sak. Jag kopplar på vagnen på några minuter och det är inte det minsta tungt. Traktorbytet har gjort att jag kan ta fler olika uppdrag även under spannmålssäsongen. Jag blir mer flexibel och det är en fördel för min affär.

#### **Vid sidan av att du kan ta fler jobb, vilka fördelar ser du med din nya N135?**

– Utrymmet i hytten, det är en enorm förbättring, när jag svänger runt med stolen för att jobba i motsatt körriktning finns det plats. Jag valde också glastak och skiten är enormt mycket bättre. Sedan är Valtran perfekt att kombinera med Mohedavagnen, den har bra kapacitet, hydrauliken är fantastisk och det är bara en slang som överför oljan.

Det gör mitt jobb väldigt smidigt.

Gården har arbetat med traktorer från Valtra så länge han kan minnas och han ser inte någon anledning till att byta.

– Det finns ingen annan tillverkare som kan mäta sig med komforten i en Valtra, den senaste traktorn ger mig också en bättre arbetsmiljö, jag orkar jobba längre pass utan att få ont i kroppen. Sedan är traktorn är användarvänlig och tidseffektiv, säger Dag Nilsson.

– Jag är supernöjd! •

### **Dag Nilsson**

Berga Gård, Kuddby

Verksamhet:  
Skogsverksamhet och spannmål, samt entreprenad

Traktorer:

- Valtra 6200
- Valtra C130
- Valtra T191
- Valtra N135
- Valtra N164



En liten funktion som gör stor nytta

# MED VALTRAS KÖRSPÅRS-ASSISTENT BLIR JOBBET ENKELT

Valtra Guide används gärna av de som arbetar med nyare traktorer. Det fabriksinstallerade autostyrningssystemet har funnits som tillval i 20 år, men användningen har ökat markant de senaste åren och finns nu i de flesta traktorer. Funktionen körspårsassistent i Valtra Guide gör systemet ännu mer praktiskt och mångsidigt.

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRAARKIV

**T**raditionell autostyrning bygger på att traktorn automatiskt följer en A-B-linje eller en väglinje som skapats längs åkerns långsida eller i en annan riktning. Detta är en stor hjälp, men det har ofta varit mer praktiskt att hantera vändtegen manuellt.

– Valtras körspårsassistent erbjuder två nya typer av väglinjer: Enkel kontur och segmenterade körspår. Enkel kontur är en lång väglinje som samlar all körning på åkern i en enda linje, inklusive vändtegen och mittfältet. Den är särskilt utformad för växtskydd och gödsling, där körningen sker i de sprutspår som skapats vid sådden. Den kan dock användas även för andra ändamål, till exempel har kreativa snöröjare i Norge använt denna väglinje för att ploga bergsvägar och skogsvägar, där det på vintern är omöjligt att se var vägen går. I dessa fall har väglinjen registrerats på sommaren med ett RTK-korrektionsignal, säger **Johan Grotell**, Technology Product Specialist på Valtra.

– Segmenterade körspår består

däremot av upp till 20 separata segment, som kan vara raka eller kurvade. Fördelen här är att systemet automatiskt hoppar mellan olika segment beroende på traktorns körriktning.

## Tre sätt att skapa segmenterade väglinjer:

### 1. Manuell inspelning i fältet

– Föraren kan manuellt registrera segment genom att köra runt hela åkern en gång och spara väglinjesegment under körningen. Valtra körspårsassistent skapar automatiskt lämpliga väglinjer för hela fältet. Samtidigt skapas en grundläggande väglinje som ofta motsvarar den mest praktiska arbetsriktningen. Det går även att använda segmenten för att snabbt skapa yttre fältgränser, där systemet beräknar fältgränserna baserat på arbetsbredd. Denna fältgräns gör det möjligt att skapa virtuella vändtegar, som underlättar navigation och automatisering. Vid användning av **Auto U-Pilot**, **SmartTurn** och **sektionskontroll**

med ett ISOBUS-redskap kan det virtuella vändtegområdet styra när det automatiska vändtegsförloppet börjar eller slutar.

### 2. Skapa segment från fältgränsen

– Om fältgränsen redan är registrerad i systemet kan körspårssegment skapas utifrån dess form. Om fältgränsen ännu inte finns registrerad kan den spelas in vid första körningen. Systemet genererar sedan körspåret utifrån fältgränsen med några knapptryckningar. Mjuka kurvor kan inkluderas i samma segment, medan skarpare svängar bör delas upp för att säkerställa att autostyrning blir smidig.

### 3. Konvertering av befintliga väglinjer

– Ett tredje alternativ är att konvertera befintliga A-B-linjer och konturlinjer till segmenterade väglinjer. Detta är ofta den mest exakta metoden och används av förare som köper körspårsassistenten vid ett senare tillfälle och redan har grundläggande körspår i sina fält.

En av de största fördelarna med Valtras körspårssystem och segmenterade körspår är att när föraren vill använda flera väglinjer i fältet behöver denne bara styra traktorn i rätt riktning. Valtras körspårssystem identifierar då det närmaste lämpliga körspåret, och föraren behöver bara aktivera autostyrningen. Till exempel vid avslutande körning på vändtegen kan föraren enkelt styra traktorn till nästa vändteg, där systemet automatiskt byter väglinje, varefter autostyrningen kan aktiveras.

När väglinjerna har skapats lagras de i traktorns minne och kan återanvändas nästa gång du arbetar på samma fält, även vid kommande odlingssäsonger. •



Här skapades enkel kontur för kompletterande gödsling och växtskydd. För att registrera den kör föraren manuellt genom fältet längs sprutspåren och spelar in rutten samtidigt. Den gröna triangeln markerar startpunkten och den röda slutpunkten. Linjen omfattar både mittfältet och vändtegen, vilket gör att traktorn kan köra hela fältet automatiskt vid nästa sprutning eller spridning. För bästa precision krävs en RTK-korrektionsignal, eftersom linjen för enkel kontur inte kan justeras i efterhand.



Dessa fyra väglinjealternativ är standard i Valtra Guide. Det finns också en extra flik i det övre vänstra hörnet, som endast är synlig om traktorn har Valtras körspårssystem aktiverat.



I menyn till Valtras körspårssystem väljer du först om du vill skapa Segmenterade körspår (vänster) eller Enkel kontur (höger).



Det finns tre alternativ för segmenterade körspår. Vänster: Skapa körspåret manuellt genom att köra och registrera. Mitten: Skapa körspåret från fältets yttre gräns. Höger: Konvertera körspåret från befintliga väglinjer.



1. Manuellt inspelade körspår kan se ut så här. I detta exempel har fyra körspår skapats, ett för varje sida av fältet.
2. Om fältgränsen inte redan är skapad kan den genereras baserat på segment, vilket eliminerar behovet av att manuellt köra runt fältet för att registrera gränsen. För bästa resultat måste körspåren vara noggrant placerade.
3. Det går också att skapa körspår utifrån fältets yttre gräns. Om fältgränsen redan finns registrerad kan körspåren skapas direkt från SmartTouch-skärmen med några knapptryck. Systemet låter användaren välja hur många segment fältet ska ha, det är viktigt med en balans mellan precision och enkelhet.



Valtra Transmission XT60 ersätts

# NYTT SMÖRJMEDEL FÖR VALTRAS GAMLA OCH NYA TRANSMISSIONER

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

**D**et legendariska smörjmedlet Valtra Transmission XT60/XT60+ ersätts av Valtra Transmission Superior. Det nya smörjmedlet är anpassat för alla Valtras transmissioner, från de allra senaste till de äldsta, inklusive AGCO CVT-transmissionen. Det erbjuder ännu bättre egenskaper än sin föregångare.

– Den gamla XT60+ har varit mycket populär bland våra auktoriserade servicetekniker och slutkunder. Det har använts under lång tid,

har utmärkta egenskaper och är konkurrenskraftigt prissatt. Det nya smörjmedlet har ännu bättre egenskaper och är även anpassat för de senaste steglösa transmissionerna, säger **Petteri Väisänen**, produktchef för komplementprodukter på AGCO Suomi Oy.

– Valtra Transmission Superior uppfyller Valtras senaste G2-A22-specifikationer samt äldre specifikationer. Det nya smörjmedlet har till exempel bättre skjuvhållfasthet, vilket innebär att det behåller sin kvalitet under längre tid. Det fungerar även bättre med olika packningsmaterial, vilket de senaste modellerna av växellådorna kräver, säger **Ville Suihkonen**, produktutvecklingsingenjör på Valtra.

De första testerna med det nya smörjmedlet genomfördes våren 2021, och det har sedan dess använts i tusentals drifttimmar på över tio olika traktorer. Valtra Transmission Superior är dessutom utvecklat med framtida behov i åtanke. Det halvsyntetiska smörjmedlet har utmärkta koldgenskaper och god oxidationsbeständighet.

När det gäller produktionsvolym är transmissionsolja den mest efterfrågade produkten inom Valtras smörjmedelsfamilj. Till exempel behövs totalt 160 liter Valtra Transmission Superior vid service av en S-seriens traktor för

**Det nya smörjmedlet har till exempel bättre skjuvhållfasthet, vilket innebär att det behåller sin kvalitet under längre tid.**



Det nya smörjmedlet Valtra Superior Transmission Oil lämpar sig för alla Valtras växellådor.

transmission och hydraulik.

Det nya Valtra Transmission Superior finns tillgängligt i 20-liters dunkar, 200-liters fat, 1000-liters IBC-behållare samt i bulk, beroende på marknadsområde. Produktionen av XT60+ avslutades vid årsskiftet, och det nya smörjmedlet kommer att ersätta det gamla i återförsäljarnas lager under våren och sommaren. •





# Komfort & precision!

Låt tekniken arbeta åt dig

## T215 Direct

215 hk (230 hk), 6 cylindrar, hjulbas 2.995 mm

Pris från

# 1.679.000:-

### Utrustning:

- Komfortpaket med hyttfjädring och luftfjädrad framaxel
- Teknikpaket med Valtra Guide och ISOBUS
- Fyra elektriska ventiler bak och Power Beyond
- Frontlyft
- 160 l/min hydraulpump
- Däck 650/65R42

Prata med maskinsäljaren på din närmaste Lantmännen Maskin-anläggning för mer info.

Gäller ett begränsat antal kampanjtraktorer i lager!

## VALTRA

## YOUR WORKING MACHINE

Pris exkl moms. Erbjudandet gäller ett begränsat antal lagertraktorer. Med reservation för slutförsäljning. Traktorn på bilden kan vara extrautrustad. Vi reserverar oss för eventuella tryckfel.



Följ oss på  
sociala medier

Tel 0771 - 38 64 00  
[www.lantmannenlantbrukmaskin.se](http://www.lantmannenlantbrukmaskin.se)



### Guldläge att investera!

Vid köp av en traktor från Lantmännen Maskin erbjuder vi dig en bra affär med en riktigt schyst ränta. För mer info – prata med någon av våra maskinsäljare.



**Lantmännen**  
Maskin



Den första steglösa AGCO CVT-växellådan monterades i den nya fabriken redan i november 2024, mindre än två år efter att planeringen började. På bilden från vänster till höger: Pasi Laitinen, Tero Hämmäläinen, Risto Nykänen, Teemu Lahtinen, Sami Muittari, Jarmo Liimatainen, Petri Puurtinen och Teemu Paakkari. Saknas på bilden: Richard Palmroos.

**Ny tillverknign av växellådor klar i tid och inom budget**

# S- OCH Q-SERIENS TRAKTORER TILLVERKAS NU HELT I FINLAND

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

**V**altra har byggt ut tillverknin-  
gen av växellådor i fabriken i  
Suolahti, det gäller även all pro-  
duktionsutrustning. Allt har slutförts  
enligt tidsplan och budget – det tog  
mindre än två år från planering till in-  
vigning. Den nyrenoverade anlägg-  
ningen kan nu producera över 10  
000 växellådor per år, jämfört med  
den tidigare anläggningens kapacitet  
på cirka 6 000 växellådor.

Den nya delen av fabriken är  
tyst, ljus, rymlig och hög. En vägg  
separerar monteringslinjen, re-  
servdelslagret och testavdelningen

från den äldre fabriken. Dessutom  
har 1 300 kvadratmeter ny produk-  
tionsyta byggts till vid den södra  
delen av den gamla fabriken. Där  
finns två FMS-bearbetningssystem  
med totalt nio bearbetningscent-  
ra som tillverkar delar till de nya  
CVT-växellådorna.

## Byggprojektet genomfördes enligt plan

– Tidsplanen var väldigt tigt.  
Planeringen började vintern 2023.  
Markarbeten startade våren 2023  
redan innan bygglovets var klart

eftersom markarbete får utföras  
innan tillstånd ges, men inte bygg-  
nation. Grundarbetet och de förs-  
ta pelarna restes sommaren 2023.  
När betonggolvet gjöts vintern 2024  
var det 35 grader kallt ute, men  
arbetet fortskred som planerat.  
Byggnationen avslutades i augus-  
ti 2024, varefter produktionsut-  
rustningen installerades. De förs-  
ta förserieväxellådorna blev klara i  
november 2024, och serieproduk-  
tionen startade i början av februari  
2025. Totalt sett gick projektet enligt  
plan och budget, säger **Kullervo**

**Mansikkala**, Senior Manager för växellådsfabriken.

Under planeringsfasen skapades en exakt virtuell modell av fabriken och dess produktionsutrustning med avancerad 3D-teknologi. Modellen möjliggjorde en mer precis planering av materialflöden, ergonomi och arbetsprocesser.

Ungefär 200 personer arbetar i anläggningen, de tillverkar växellådor för traktorer som sedan monteras i den intilliggande fabriken. Dessutom produceras växellådor och komponenter för Valtras brasilianska fabrik samt AGCO:s skördetröskor i anläggningen i Suolahti. Tidigare tillverkades ungefär 5 000 till 6 000 växellådor per år, men nu har kapaciteten nästan fördubblats och fabriken är redo att möta en ökande efterfrågan.

– Efterfrågan på traktorer är just nu låg, så vi börjar inte med full produktionskapacitet. I takt med att efterfrågan återhämtar sig ökar vi volymerna. Utöver leveranser till fabriken i Suolahti exporteras även våra steglösa växellådor även till andra AGCO-fabriker, säger Mansikkala.

### Elektriska ställdon och transportrobotar

Den nya anläggningen maximerar energieffektivitet och använder enbart förnybar el och värme. Även ytterligare åtgärder har vidtagits för att förbättra hållbarheten. Exempelvis drivs ställdonen med elektricitet istället för tryckluft, vilket minskar ljudnivån avsevärt och förbättrar

kvaliteten.

– Vi har redan ett stort antal automatiserade transportfordon och bearbetningscentra i den gamla fabriken, men här har vi även nya AMR (Autonomous Mobile Robots). Dessa transporterar komponenter från lagret till monteringslinjen och för bort tomma uppsamlingsställ från linjen till lagret. De följer inte en förutbestämd bana, utan kan exempelvis upptäcka hinder och hitta en alternativ väg, förklarar Mansikkala.

På fabrikens västra och östra sidor finns cirka 1 000 kvadratmeter nybyggda kontor, samt personal- och fikarum. Tidigare låg kontoren inne i fabriken, men nu har detta utrymme frigjorts för produktion.

– De bearbetade växellådshusen tvättas i en ny högtryckstvätt med automatisk rengöring. Systemet tar bort även de minsta partiklarna från svåråtkomliga ställen. Dessutom målas husen med en matt ytfärg, vilket bidrar till den höga kvaliteten.

Den egentliga monteringslinjen består av nio stationer, och cykeltiden är initialt 25 minuter per station. Det automatiserade transportbandet gör det möjligt att anpassa linjen efter efterfrågan, eftersom varje växellåda placeras på sin egen plattform. Huvudmonteringslinjen försörjs av fyra underenheter på ena sidan och sex på den andra.

– De nya växellådorna är tekniskt enkla att tillverka. Tidigare fanns över hundra olika varianter av våra växellådor, men nu har vi strömlinjeformat det till drygt tio

huvudvarianter. Våra medarbetare har fått omfattande utbildning och det är relativt få nya moment, eftersom konstruktionen är enkel och antalet arbetsmoment är få, men jobbet blir ändå aldrig monotont, avslutar Mansikkala. •

### Ny växellådstillverkning

- Tillverkar steglösa växellådor för Q- och S-seriens traktorer
- Kapacitet på cirka 5000 växellådor per år
- Används för bearbetning och montering
- 6000 kvadratmeter nya produktionslokaler, 1000 kvadratmeter övriga utrymmen
- Nio nya bearbetningscentran
- Monteringslinje med nio stationer och tio delmonteringar
- Inkluderar även tvättsystem, testning, kontor, personalutrymmen och förändringar av utomhusområdet
- Den gamla fabriken tillverkar fortfarande cirka 5000 växellådor per år



Växellådstillverkningen ligger mellan ingenjörscentret och monteringsfabriken. Även utomhusområdena har designats om, tack vare den nya porten i norr har lastbilstrafiken runt fabriken minskat till mindre än hälften.



Produktionsingenjör Janne Vilhunen och tillverkningsingenjör Petri Puurtinen inspekterar komponentlådor vid monteringsstationerna inför driftsättningen av den nya fabriken.

Smörj rätt.

# Öka effektiviteten i din traktor!

## Ökad driftsäkerhet och tillförlitlighet.

Nu finns SKF:s manuella och automatiska centralsmörjningssystem tillgängliga för Valtras traktorer.

Fördelarna:

- Bättre prestanda
- Bättre tillförlitlighet
- Driftsäkerhet
- Tidsbesparingar

SKF erbjuder även underhållsverktyg för smörjning, tillbehör och smörjmedel.

Läs mer på Valtras Blogg



Centralsmörjning för framaxel och frontlyft på S-serien.



**SKF**

Vingårdenen som trivs med Valtra Unlimited

# NATURLIGT ANNORLUNDA

TEXT OCH FOTO AGTRACKS

**D**omaine **Maurice Vesselle** grundades 1955 och drivs idag av tredje generationen, syskonen **Édouard** och **Louise Vesselle**. Gården omfattar åtta hektar vinodlingar och hundra hektar åkermark. Med en stark vilja att bevara Bouzys unika terroir arbetar de båda syskonen enligt traditionella metoder, med harvning, luftning och plöjning av sina vinrankor. I linje med denna filosofi är gården certifierad enligt HVE (High Environmental Value) och har åtagit sig att skydda både miljö och biologisk mångfald.

På slätterna odlas spannmål, lucern, sockerbetor och majs. När arbetet i vinodlingen tillåter driver familjen även en entreprenadverksamhet för vingårdar, specialiserad på svampsanering, klipning och stensanering med hjälp av bandgrävare.

## Sju Valtra-traktorer, fem färger

2016 behövde gården byta ut en av sina fyracylindriga traktorer och den lokala återförsäljaren av Valtra, Martel, föreslog en Valtra N174, som då var den mest kraftfulla fyracylindriga traktorn på marknaden. Det blev början på en längre relation mellan vingården och Valtra. Den har under åren utvecklats ytterligare mycket tack vare god service och traktorens tillförlitlighet.

Sedan dess har gården köpt totalt sju traktorer från Valtra, en av dem byts vart tredje år. Den nuvarande maskinparken består av en T235, en N155 och en N175. Två av dem beställdes i brons och en i svart.

– Vi har haft en röd, grå, vit, svart och bronsfärgad Valtra, så kanske blir nästa en i khaki! säger Édouard Vesselle med ett skratt.

Förutom de mångsidiga anpassningsmöjligheterna som Unlimited Studio erbjuder, uppskattar familjen Vesselle Valtras lyhörddhet för användarnas behov. De



framhåller även de senaste förbättringarna inom 4:e, 5:e och 6:e generationens traktorer, särskilt SmartTouch-terminalen. Dessutom uppskattar familjen de starka finansieringsalternativen som ger en bättre kontroll över kostnaderna.

## Direktdrift och GPS för hög precision

Samtliga traktorer är utrustade med Direct steglös transmission och RTK-GPS för realtidspositionering. I praktiken används N155 för sådd, N175 för plöjning och T235 för bearbetning med vält, vilket innebär att den även är utrustad med fjärrstyrd däcktrycksreglering och 700 mm breda däck. Édouard kör den dagligen och justerar däcktrycket mellan 0,8 och 1,3 bar beroende på förhållandena.

Den steglösa transmissionen erbjuder både komfort och bränsleeffektivitet. Tack vare GPS-systemet har han amma precision som storskaliga spannmålsodlare: hela gården är kartlagd, linjedelning används flitigt och han har till och med automatiserad vändning vid vändtegen (Auto U-Turn). När det kommer till vinproduktionen spelar traktorerna en viktig roll, de transporterar nyplockade druvor till pressen vilket säkerställer en effektiv och skonsam hantering. •

## Exklusiva viner och champagne

Vingården ligger i Grand Cru-lägen i Bouzy och Tours-sur-Marne. Byarna är kända för sin Pinot Noir, en druva som bidrar med kraft och fyllighet till både Bouzy Rouge och champagne. I kombination med Chardonnay skapas eleganta champagner med finess och lätthet.

Eftersom familjen Vesselle gärna gör saker på sitt eget vis producerar de även en champagne, Rosé Grand Cru, genom kort skalmaceration – helt utan tillsats av rött vin. Cirka 20 procent av produktionen säljs på den franska marknaden medan 80 procent går på export runt om i världen.

Med sitt nytänkande arbetssätt och moderna maskinpark visar Domaine Maurice Vesselle att tradition och innovation kan gå hand i hand – både i vingården och i fält.



# S-SERIEN MAXAR DIN INVESTERING

TEXT OCH FOTO HYBRID STATE

**S**-serien har anlänt till Svalövsgården och bidrar till en förenklad arbetsdag, förbättrad arbetsmiljö och ökad effektivitet.

– Valtra levererar kvalitet, teknik och hållbarhet till ett mycket bra pris. Du får ut max av din investering, säger **Carl-Fredrik Norling**.

Han är driftsledare för Svalövsgården, Lantmännens försöksgård, som ligger vackert belägen i västra Skåne. Gårdens 1 430 hektar används till växtodling, både traditionell med sockerbetor, raps och vete, men också till försöksverksamhet för att ta fram framtidens utsäde. I mer än 20 år har Valtra varit en självklar del av vardagen, och efter sommaren finns fyra traktorer från Valtra på gården. I dag är det tre: en T175, en Q305 och det senaste tillskottet, S416

från den sjätte generationen.

Tidigare fanns en S394 från den fjärde generationen, som byttes ut mot Valtras senaste modell i början av 2025.

– Man märker direkt att arbetsmiljön är bättre. Hytten är bekvämare, komforten högre, fjädringen förbättrad, och sikten likaså, säger Carl-Fredrik Norling, som varit driftsledare på Svalövsgården i mer än tio år.

– En annan förbättring är att ljudet stängs ute. Det låter mycket utanför traktorn, men inte i hytten. Sammantaget gör det att föraren inte är lika trött efter en arbetsdag.

## **Valtra S – en prisvinnande och mycket kapabel traktor**

Den sjätte generationens S-serie är Valtras mest kraftfulla traktor, fylld med enorma möjligheter och

smart teknik. Den har en obelastad vikt fördelad med 45 % på framaaxeln och 55 % på bakaxeln, vilket ger en bra grund för tung dragning. Samtidigt skyddas jorden från packning och greppet förbättras. Traktorn tillverkas i Valtras fabrik i Finland och är tillgänglig med anpassningen Valtra Unlimited, samt med de populära fabriksanpassade alternativen TwinTrac och SkyViewCab. Det är också en prisvinnande traktor, som enda traktor i historien har The Boss vunnit den ultimata designtrippen - Good Design Award, iF DESIGN AWARD och nu även Red Dot Award: Product Design 2025.

Den S416 som under vår, sommar och höst gör de tyngre jobben på åkrarna runt Svalövsgården är laddad med smarta jordbrukslösningar som

enkelt styrs via Valtra SmartTouch. Det minimerar onödig körning, hjälper till att utnyttja vändtegen effektivt, minimerar överlappning och maximerar lönsamheten.

– Vi är väldigt nöjda med precisionsodlingen Valtra Guide, som är användarvänlig och smidig via armstödet SmartTouch. Den är också effektiv, vilket gör att vi sparar både bränsle och tid, säger han.

De tre traktorerna från S-, Q- och T-serien kompletterar varandra väl i det dagliga arbetet, och driftchefen är mycket nöjd med valet av Valtra.

Så pass nöjd att en fjärde Valtra, ytterligare en Q-serie, ansluter till traktorflottan senare i år.

– Valtra S är en mycket kapabel traktor. Även om en traktor av den storleken kostar mycket pengar, stämmer priset för en Valtra överens med vad du får – sett till kvalitet, hållbarhet och andrahandsvärde, säger Carl-Fredrik Norling.

– Dessutom erbjuder den smidig precisionsodling, vilket är nästa steg mot framtidens lantbruk. •



### Sjätte generationen Valtra S

- 280-425 hk
- 8,4 l slagvolym
- 1250-1750 Nm vid 1500 r/mi
- 5 - 7 % lägre varvtal
- 7 - 15 % lägre bränsleförbrukning
- 12 000 egen kg
- 3092 mm hjulbas
- LED som standard
- Valtra Connect
- Valtra Guide CM med RTK som standard
- Separata transmissions och hydrauloljor.
- Motorn har inte EGR





De första finska traktorerna anlände till Schweiz den 6 juni 1995.

## 30 ÅR MED FINSKA TRAKTORER I SCHWEIZ – OLIKA LÄNDER, GEMENSAMMA MÅL

**V**arje schweizisk Valtra-entusiast bör markera den 1 juni i sin kalender – då fyller Valtra i Schweiz 30 år! Torsdagen den 1 juni 1995 inleddes en ny era när det gemensamma företaget Sisu Maschinen AG började sälja finska traktorer i Marthalen i kantonen Zürich.

En vecka senare anlände den första leveransen av finska traktorer, som då fortfarande bar namnet Valmet. Intresset för det nya märket var stort, och praktiska maskinvisningar övertygade de schweiziska lantbrukarna om maskinernas höga kvalitet. Försäljningen kom snabbt igång och redan under det första året såldes sju traktorer. Idag säljs omkring hundra traktorer från Valtra i Schweiz varje år och försäljningen fortsätter att öka.

Att Schweiz blev en av de första exportmarknaderna var ingen slump. Redan för 30 år sedan var finska traktorerna kända för sin hållbarhet och konstruerade för att klara de tuffa och omväxlande väderförhållandena i

Finland. Detta var en viktig egenskap, inte bara för lantbrukare, utan även för entreprenörer inom skogsbruk, jordbruk och kommunalteknik. I Schweiz används traktorerna ofta i snötäckta skogar och i branta alpterrängar.

Med en djärv och nytänkande anda etablerade sig Valtra i Schweiz och är idag en självklar del av den

schweiziska marknaden. De vackra schweiziska landskapen är numera otänkbara utan traktorer från Valtra. Den nuvarande importören, GVS Agrar AG, fortsätter att inspirera sina kunder med finska innovationer i linje med sitt motto: **"Mehr als Lösungen – mer än bara en lösning". •**



En ny Valtra S, den sjätte generationen, anländer till Schweiz – 30 år senare.

**T-TRÖJA** 42806801-07 **30€**

- Dubbelriktat 3D-tryck framtill.
- Till höger reflekteras en Valtra-logotyp och till vänster en Streamline-logotyp.
- 100 % bomull.



**KEPS** 42803860 **15€**

- Svart keps med logo-broderi.
- Snapback-justering.
- 100% bomull.



**T-TRÖJA DAM** 42808712-16 **30€**

- Svart T-tröja med snyggt strassdekorerat tryck.
- Kvinnlig och vid modell. Uppåtvända ärmslut.
- 95% bomull, 5% elastan.



**T-TRÖJA** 42802713-6 **20€**

- T-tröja med roligt traktortryck.
- Certifierad 100% ekologisk bomull.
- 98/104, 110/116, 122/128, 134/140, 146/152.



**KEPS** 42803880 **18€**

- Snapback-justering.
- 100 % bomull.



**TRAMPTRAKTOR** 42806200 **232€**

- Huven öppnas upp för att avslöja förvaringsutrymme.
- Justerbart säte med fyra olika positioner. En störbåge bakom sätet.
- Traktorn har en skyddad fast kedjedrift och en särskilt stark 12 mm bakaxel.
- Nettovikt 15,6 kg.
- Rekommenderad ålder 3-10 år.
- Tillverkare Rolly Toys.
- Tillverkad i Tyskland.



**FÖR SOMMAREN!**



Produkterna ovan, samt ett flertal andra fantastiska produkter finns tillgängliga online på [shop.valtra.com](http://shop.valtra.com) eller hos din lokala Valtra-återförsäljare, Lantmännen Maskin. Urvalet hos återförsäljare kan variera beroende på tillgängligheten. Alla priser är rekommenderade försäljningspriser inklusive moms. Priset kan variera på olika marknader – med ensamrätt.

Bekanta dig med modellerna: [valtra.se](http://valtra.se)

**Valtra** Modeller



### A-serien

| MODELL | MAX. HK* |
|--------|----------|
| A75    | 75       |
| A85    | 85       |
| A95    | 95       |
| A105   | 105      |
| A115   | 115      |
| A125   | 125      |
| A135   | 135      |

Alla A-seriens modeller finns tillgängliga med HiTech transmissionen. Modellerna A75–A95 finns även med HiTech2 transmission och modellerna A105–A115 med HiTech4 transmission.



### G-serien

| MODELL | MAX. HK* |       |
|--------|----------|-------|
|        | STANDARD | BOOST |
| G105   | 105      | 110   |
| G115   | 115      | 120   |
| G125e  | 125      | 130   |
| G135   | 135      | 145   |

Samtliga modeller i G-serien erbjuds med transmissionen HiTech, Active eller Versu.



### N-serien

| MODELL | MAX. HK* |       |
|--------|----------|-------|
|        | STANDARD | BOOST |
| N135   | 135      | 145   |
| N155e  | 155      | 165   |
| N175   | 165      | 201   |

N-Seriens modeller erbjuds med transmissionen HiTech, Active, Versu eller Direct.



### T-serien

| MODELL      | MAX. HK* |       |
|-------------|----------|-------|
|             | STANDARD | BOOST |
| T145        | 155      | 170   |
| T155        | 165      | 180   |
| T175e       | 175      | 190   |
| T195        | 195      | 210   |
| T215        | 215      | 230   |
| T235        | 235      | 250   |
| T235 Direct | 220      | 250   |
| T255        | 235      | 271   |

Även till T-seriens modeller går det att välja mellan transmissionen HiTech, Active, Versu eller Direct, med undantag för modellen T255 som finns med transmissionen HiTech, Active eller Versu.



### Q-serien

| MODELL | MAX. HK* |       |
|--------|----------|-------|
|        | STANDARD | BOOST |
| Q225   | 230      | 250   |
| Q245   | 245      | 265   |
| Q265   | 265      | 290   |
| Q285   | 285      | 305   |
| Q305   | 305      | 305   |



### S-serien

| MODELL | MAX. HK* |       |
|--------|----------|-------|
|        | STANDARD | BOOST |
| S286   | 280      | 310   |
| S316   | 310      | 340   |
| S346   | 340      | 370   |
| S376   | 370      | 400   |
| S396   | 400      | 420   |
| S416   | 420      | 420   |



[www.facebook.com/ValtraSverige](https://www.facebook.com/ValtraSverige)



[www.instagram.com/ValtraSverige](https://www.instagram.com/ValtraSverige)

Valtra **Connect**

[www.valtraconnect.com](http://www.valtraconnect.com)



[www.youtube.com/valtrasverige](https://www.youtube.com/valtrasverige)